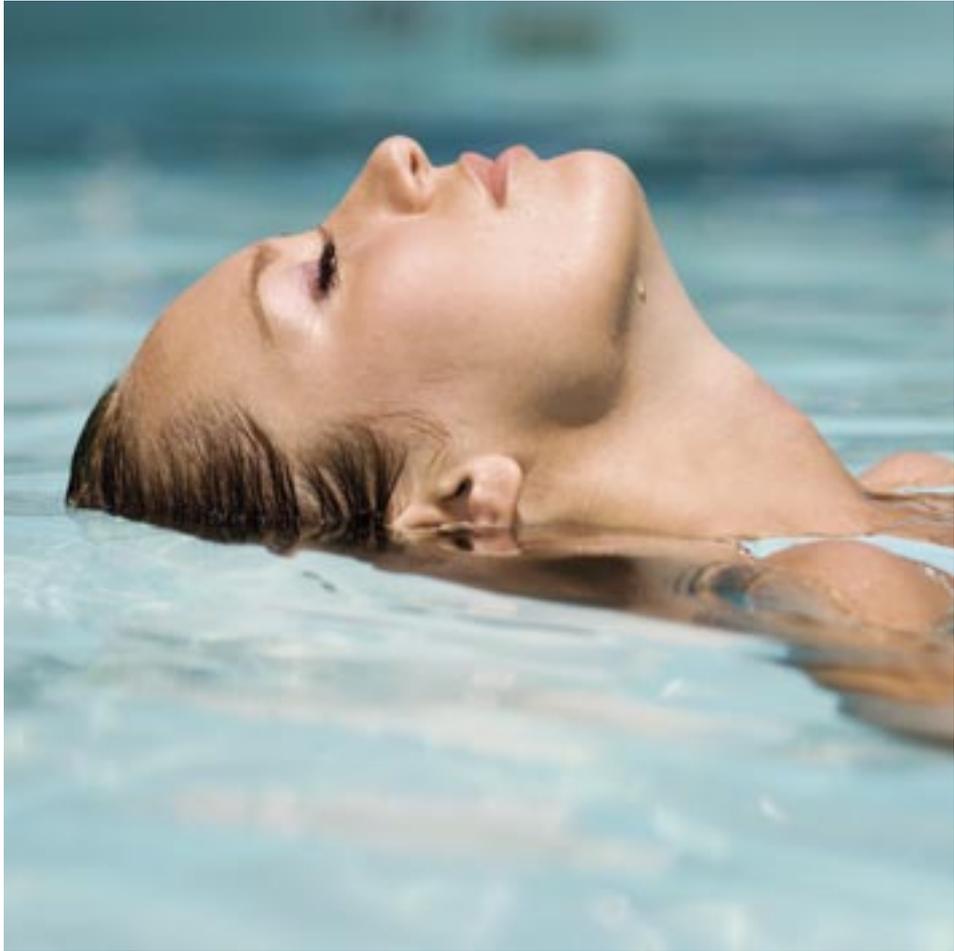


WELKOM **Välkommen**
vítaný **BENVENUTI**
Bienvenue WELCOME
BEM-VENIDO
bienvenido

WILLKOMMEN







WALD
STRASSE



Waldstraße 8

KÖCK

VORFREUDE

pregustamento

förväntan alegrá previa

ANTICIPATION

voorpret JOIE ANTICIPÉE

antecipação

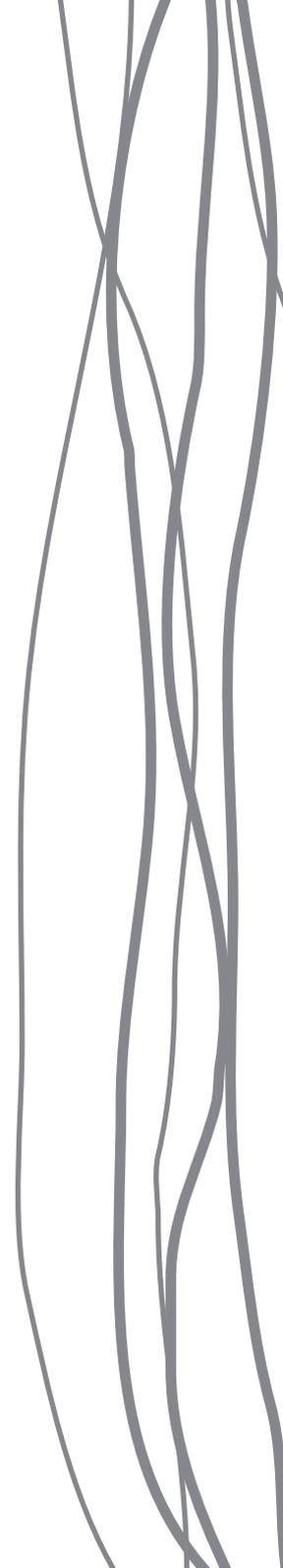
očekávání



Von dem Augenblick an, an dem Sie die Schwelle unseres Hotels überschreiten, ist es unser größtes Bestreben, Ihren Aufenthalt zu einem unvergesslichen Erlebnis für Sie werden zu lassen.



Schon die Ankunft im Thermalresort Köck ist ein spannendes Erlebnis. Ihr Fahrzeug gleitet über beigen Asphalt unter das schwebende Vordach. An der türkis-weiß gestalteten Rezeption werden Sie von Familie Köck in der Thermal-Lagune empfangen.













GENUSS

njutning

požitek genot

DELECTACIÓN

pleasure GODIMENTO

plaisir deleite





Ein schöner Tag im Thermalresort Köck beginnt mit einem gesunden und abwechslungsreichen Frühstück. Lassen Sie sich jeden Wunsch von den Augen ablesen. Egal ob es ein 5-Minuten-Ei, ein Vollkornbrot mit schmelzender Butter oder ein Glas Orangensaft sein darf.

Ihr neuer Tag soll von Anfang an richtig gut beginnen.









PROXIMITÉ poblíž
cercanía VICINANZA
nearness nabijheid
närhet arredores

NÄHE

Zu jeder Tageszeit trifft man sich im Gästewohnzimmer. Aktuelle Tageszeitungen, Bücher, eine Kaffeemaschine, ein Internet-PC und ein Riesen-TV mit Sky-Fußball laden zu Begegnung und Gemeinsamkeit ein.

Weg von Alltag und Pflichten – Zeit zum Lesen und sich treiben lassen – so schön wohnt es sich bei uns.

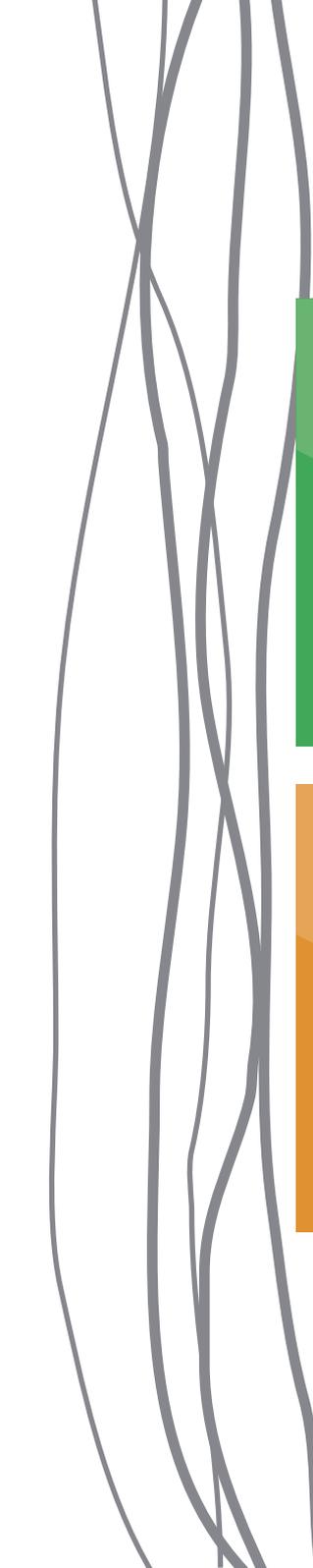












THERME
EINS



GESUNDHEIT

THERME
EINS



WELLNESS

THERME
EINS

SAUNA
SHOF

Von Wind, Wetter und neugierigen Blicken geschützt ist der Weg vom Zimmer zur Therme Eins ein Katzensprung. Sie können in den eigenen vier Wänden die Badehose anziehen und in die Badelatschen schlüpfen – der Gang in die Umkleidekabine bleibt Ihnen – dank unseres beheizten und unterirdischen Bademantelganges – erspart.







Modernes Lebensgefühl verbunden mit unaufdringlich elegant eingerichteten Hotelzimmern lassen einen auf aktuelle Technik nicht verzichten.

Die vollautomatische Belüftung und die sanfte Klimatisierung des gesamten Hotels gewährleisten eine hohe Aufenthaltsqualität. Ein elektrisches Sonnenrollo schützt vor Hitze und neugierigen Blicken. W-LAN durch Glasfaser-Internet, HD-Fernseher mit SKY und ein schlüsselloses Chipsystem sind selbstverständlich.

GEBORGENHEIT

bien-être GEBORGENHEID
zabezpečeni SICUREZZA
concealment **segurança**
SÄKERHET la seguridad



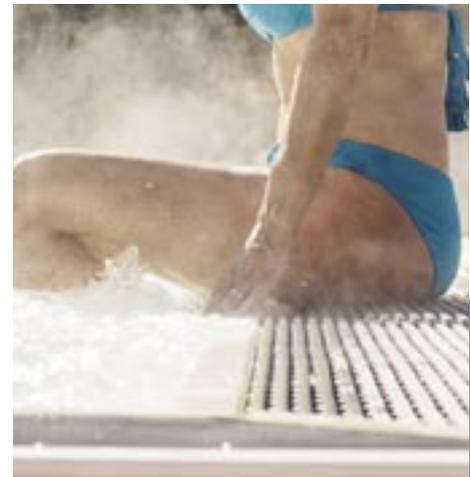
Tauchen Sie in diesen sprudelnden Quell des Lebens ein und genießen Sie dieses Geschenk der Natur



Thermalbaden ist eine Lebenseinstellung, die sich aus dem innigen Wunsch speist, nicht nur dem Körper, sondern auch der Seele etwas Gutes zu tun.

Deshalb gibt es in der Thermenlandschaft ein breit gefächertes, auf jeden Anspruch abgestimmtes Wohlfühlangebot. Ob Therapie oder Schönheitsangebote – bringen Sie Körper und Seele miteinander in Einklang. Sie haben es sich verdient.

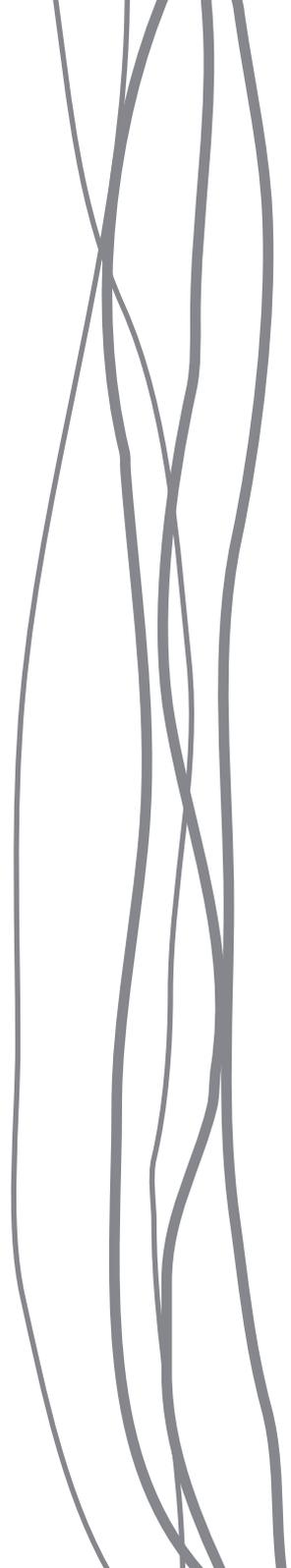
Über unseren unterirdischen Bademantelgang gelangen Sie bequem in den neuen Wellnessbereich der Therme Eins. Die neu gestalteten Wohlfühlräume und die freundliche Art der gut ausgebildeten Therapeuten sorgen für einen besonders hohen Effekt an Erholung. Ob Duftkompositionen, Vitalmassagen oder der Körperkult in der Warmwasser-Soft-Pack-Liege, alle Anwendungen tragen zur Erholung und Entspannung bei.





Ohne Umwege einfach direkt hinein in das wohltuende Wasser der
Therme Eins oder gleich weiter in den Saunahof. Das garantiert der
beheizte Bademantelgang unseres Hotels.

Bei schönem Wetter können Sie auch gerne durch unsere traumhafte
Gartenanlage in den Ort schlendern und die Sonnenstrahlen genießen.









Nicht nur stille Genießer lieben die Rückzugsmöglichkeit, welche unsere neue Gartenanlage – zwischen Therme Eins und dem Thermalresort Köck gelegen – bietet. Abseits der Geselligkeit verbringt man hier idyllische Mußestunden und erliegt dem Duft der Blumen.

Und während Sie sich in unserem Garten entspannen, stehen unsere dienstbaren Geister zur Stelle um Ihr Zimmer wieder gemütlich und wohnlich zu machen.



In original rustikaler Atmosphäre - auf über 3000 Quadratmetern - wurde auf dem Gelände der Therme Eins eine Wellness- und Saunalandschaft errichtet, die nach den neuesten medizinischen und technischen Gesichtspunkten konzipiert ist. Neben einer Kräutersauna, einem römischen Dampfbad, dem hüttenSPA und einer Heubodensauna erwarten Sie ein Salzkammerl, eine Kartoffelsauna, eine Zirbelstube, zwei Aufgussaunen, ein Wasserfall mit Abkühlbecken und zahlreiche Ruhezonen.











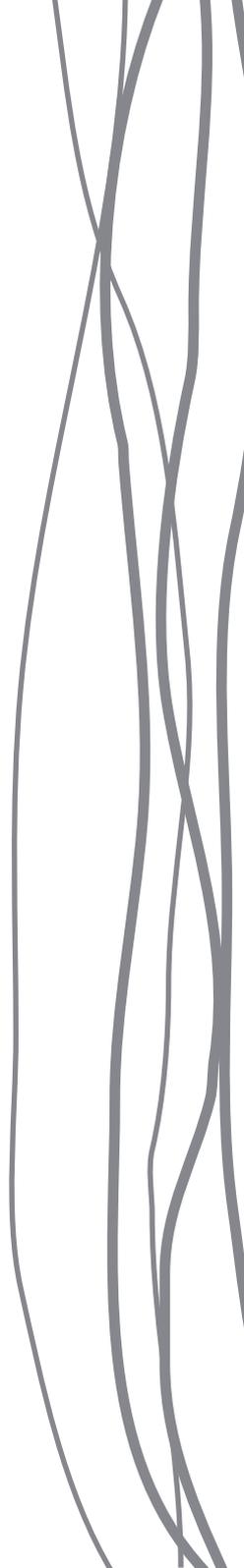
Wir wollen, dass sich unsere Gäste vom ersten Augenblick an bei uns wohlfühlen. Dafür haben wir in den letzten Jahren viel getan. Unser schlüsselfreies Chipsystem „KEYLESS-ENTRY“ ermöglicht Ihnen nicht nur den schlüsselfreien Zutritt zu Ihrem Zimmer, sondern auch die bargeldlose Buchung von allen Leistungen in der Therme eins sowie im Saunahof.



THERMALRESORT
KÖCK



Schon bei der Ankunft legen wir großen Wert darauf, dass unsere Gäste entspannt bei uns ankommen - das gilt auch für das Auto. Auf der überdachten, zweispurigen Abfahrtsrampe fahren Sie bequem in die großzügige Tiefgarage ein. Für jedes Auto ist ein Stellplatz garantiert.






KÖCK



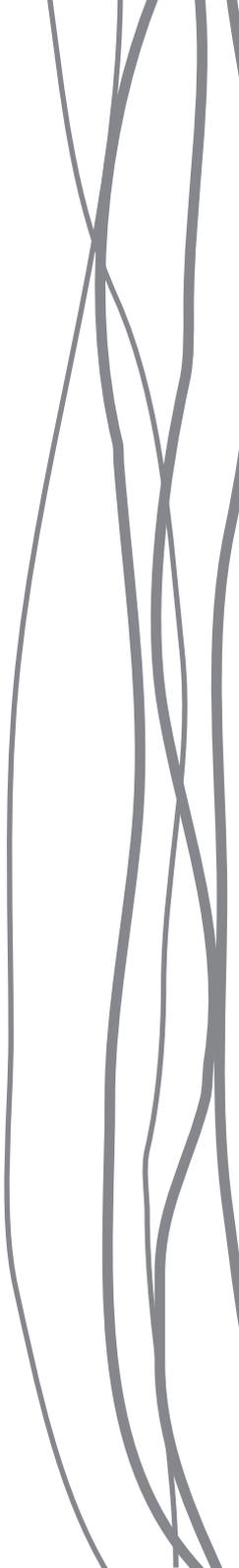


Schließen Sie die Augen und freuen Sie sich auf die schönsten Tage im Jahr
– auf Ihren Urlaub im Familienbetrieb Thermalresort Köck

Agnes, Bianca & Günter mit Paul und Matteo

HERMALRESORT
KÖCK







Die Modernisierung des Thermalresorts Köck wurde vom Freistaat Bayern und der Europäischen Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) gefördert, mit dem Ziel der Energieeinsparung in Unternehmen, für Wachstum und Beschäftigung in Bayern!



THERMALRESORT KÖCK

Waldstraße 8

D-94072 Bad Füssing

Tel.: +49 (0) 85 31 / 27 10

www.koeck.de

info@koeck.de

